

Brussell, 21 ta' Diċembru 2022  
(OR. en)

16323/22

POLGEN 186

**NOTA**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Suġġett:	Korpi Preparatorji tal-Kunsill

---

1. Il-lista tal-korpi preparatorji tal-Kunsill hi mehmuża fl-Anness I.<sup>1</sup>
2. Għal korpi preparatorji mmarkati b'asterisk waħda, id-delegati kollha għandu jkollhom approvazzjoni tas-sigurtà tal-persunal valida tal-UE tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET. Għal korpi preparatorji mmarkati b'żewġ asteriski, id-delegati kollha għandu jkollhom approvazzjoni tas-sigurtà tal-persunal valida tal-UE tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.<sup>2</sup>
3. L-Anness II jistabbilixxi ċerti rekwiżiti ta' sigurtà li jirregolaw l-aċċess għal-laqgħat, b'mod partikolari fejn tiġi diskussa informazzjoni klassifikata.
4. L-Anness III jelenka l-korpi preparatorji kollha bi president fiss (jiġifieri kumitati jew Gruppi ta' Hidma bi president elett/mahtur, ippreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli jew ippreseduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill).

---

<sup>1</sup> Din il-lista ma tinkludix Kumitati Kongunti u korpi oħrajn ma' pajjiżi terzi. Lanqas ma tinkludi ċerti korpi (eż. il-Kumitat Permanenti tal-Impjiegi) li, għalkemm jiltaqgħu fil-bini tal-Kunsill, mhumiex korpi preparatorji tal-Kunsill.

<sup>2</sup> Dawn ir-referenzi fl-Anness I jikkonċellaw u jissostitwixxu 8683/05 + COR 1.

5. Kumitati jew Gruppi ta' Hidma jistgħu jiġu stabbiliti biss mill-Kunsill jew mill-Coreper, jew bl-approvazzjoni tagħhom. Huma biss il-Kumitati u l-Gruppi ta' Hidma f'din il-lista li jistgħu jiltaqgħu bhala korpi preparatorji tal-Kunsill (l-Artikolu 19(3) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill). Il-Gruppi ta' Hidma ad hoc ma jibqgħux jeżistu ladarba t-termini ta' referenza tagħhom ikunu ġew sodisfatti. It-termini ta' referenza tagħhom għandhom jiddikjaraw din ir-regola b'mod esplicitu jew ikunu limitati biż-żmien.
6. Proposti tekniċi godda importanti u sostanzjali li jeħtieġu ħiliet esperti speċifiċi għandhom, bhala regola, ikunu inkluzi fil-mandat tal-Grupp ta' Hidma kompetenti eżistenti. Jekk ikun meħtieġ għal raġunijiet prattiċi, jista' jiġi elenkat sottosettur speċifiku minflok ma jinholoq Grupp ta' Hidma ġdid permanenti jew ad hoc. L-elenkar ta' subsetturi ma jimplikax li l-mandati tal-Gruppi ta' Hidma huma limitati għas-subsetturi inkwistjoni; il-Gruppi ta' Hidma jkopru kwalunkwe materja oħra li taqa' taħt l-ambitu ġenerali tagħhom.
7. Il-laqgħat għandhom isiru biss meta jkun hemm agenda sostantiva biżżejjed jew meta dan ikun meħtieġ minn skadenzi oġġettivi.

---

**LISTA TA' KORPI PREPARATORJI TAL-KUNSILL**

<b>A.</b>	<b>Kumitati stabbiliti bit-Trattati</b>	<b>4</b>
	<b>Kumitati u Gruppi stabbiliti b'Att tal-Kunsill</b>	<b>5</b>
	<b>Gruppi assoċjati mill-qrib mal-Coreper</b>	<b>5</b>
	<b>Kunsillieri/Attachés</b>	<b>5</b>
<b>B.</b>	<b>Affarijiet Ġenerali</b>	<b>6</b>
<b>C.</b>	<b>Affarijiet Barranin</b>	<b>8</b>
<b>D.</b>	<b>Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji</b>	<b>10</b>
<b>E.</b>	<b>Ġustizzja u Affarijiet Interni</b>	<b>11</b>
<b>F.</b>	<b>Agrikoltura/Sajd</b>	<b>12</b>
<b>G.</b>	<b>Kompetittività (Suq Intern, Industrija, Riċerka u Spazju)</b>	<b>14</b>
<b>H.</b>	<b>Trasport/Telekomunikazzjoni/Energija</b>	<b>14</b>
<b>I.</b>	<b>Impjiegi/Politika Soċjali/Saħħa/Affarijiet tal-Konsumatur</b>	<b>15</b>
<b>J.</b>	<b>Ambjent</b>	<b>15</b>
<b>K.</b>	<b>Edukazzjoni/Żgħażaġh/Kultura/Sport</b>	<b>15</b>
<b>L.</b>	<b>Għarfien espert tekniku</b>	<b>15</b>

KUMITATI STABBILITI BIT-TRATTATI	
A.1	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Coreper) * - Parti II - Parti I
A.2	Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju (KEF) <sup>3</sup> (°) ** - Sottokumitat dwar il-Fond Monetarju Internazzjonali (SCIMF) - Sottokumitat għall-muniti tal-euro (ECSC) - Sottokumitat dwar is-Swieq tad-Dejn Sovran tal-UE (ESDM) - Grupp ta' Hidma ESDM dwar Overbidding u Fondi Spekulattivi (GtH ESDM dwar l-OHF) - Grupp ta' Hidma ESDM dwar Bonds Ekoloġiċi (GtH ESDM dwar il-GB) - Sottokumitat għall-Istatistika (SCS)
A.3	Kumitat tal-Impjiegi (EMCO) <sup>4</sup> (°)
A.4	Kumitat tal-Politika Kummerċjali (TPC) <sup>5</sup> ** - Membri Shaħ - Deputati - Esperti - (Servizzi u Investimenti) - Sistema Ġeneralizzata ta' Preferenzi
A.5	Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS)(°°) *
A.6	Kumitat Permanenti għall-Kooperazzjoni Operattiva dwar is-Sigurtà Interna (COSI) <sup>6</sup> *
A.7	Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali (SPC) <sup>7</sup> (°)

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma li għandhom presidenti eletti/mahturin.

(°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarjiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

<sup>3</sup> Dan il-korp konsultattiv, stabbilit skont l-Artikolu 134 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), ifassal opinjonijiet fuq talba tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni u jikkontribwixxi għat-thejjija tal-proċedimenti tal-Kunsill. Għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni (ĠU L 158, 27.6.2003, p. 58).

<sup>4</sup> Dan il-korp konsultattiv, stabbilit skont l-Artikolu 150 TFUE, ifassal opinjonijiet fuq talba tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni jew fuq inizjattiva tiegħu stess u jikkontribwixxi għat-thejjija tal-proċedimenti tal-Kunsill. Għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni (ĠU L 121, 14.5.2015, p. 12).

<sup>5</sup> 8728/21

<sup>6</sup> Dan il-Kumitat, previst fl-Artikolu 71 TFUE, ġie stabbilit bid-Deċizzjoni tal-Kunsill 2010/131/UE tal-25 ta' Frar 2010 (ĠU L 52, 3.3.2010, p. 50).

<sup>7</sup> Dan il-korp konsultattiv, stabbilit skont l-Artikolu 160 TFUE, jipprepara rapporti, jifformula opinjonijiet jew jidhol għal xogħol ieħor fl-oqsma tal-kompetenza tiegħu fuq talba tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni jew fuq inizjattiva tiegħu stess. Huwa għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni (ĠU L 121, 14.5.2015, p. 16).

KUMITATI U GRUPPI STABILITI B'ATT TAL-KUNSILL	
A.8	Kumitat Speċjali dwar l-Agricoltura (KSA) <sup>8</sup>
A.9	Kumitat Militari tal-Unjoni Ewropea (EUMC) <sup>9</sup> (°) *
A.9a	Grupp ta' Hidma tal-Kumitat Militari (EUMCWG) (°)
A.9b	Task Force tal-Objettiv Primarju (HTF) (°)
A.10	Kumitat għall-Aspetti Ċivili tal-Maniġġar ta' Kriżijiet (CivCom) <sup>10</sup> (°°) *
A.11	Kumitat tal-Politika Ekonomika (KPE) <sup>11</sup> (°)
A.12	Kumitat tas-Servizzi Finanzjarji (KSF) <sup>12</sup> (°)
A.13	Kumitat tas-Sigurtà <sup>13</sup> (°°°) *
A.13a	Assigurazzjoni ta' Informazzjoni <sup>14</sup> - Grupp ta' Referenza AQUA - Taskforce għall-Implimentazzjoni ta' Tempest (ITTF)
A.13c	- Bord ta' Akkreditazzjoni tas-Sigurtà (BAS)
A.13d	Grupp ta' Esperti ta' Kontromiżuri ta' Sorveljanza Teknika (TSCM) <sup>15</sup>
A.20	Grupp ta' Hidma dwar ir-Renju Unit (WPUK) <sup>16</sup> *
A.21	Grupp dwar Krediti għall-Esportazzjoni <sup>17</sup>
A.22	Kumitat taż-Żona Ewropea tar-Ricerka u l-Innovazzjoni (KŻER) <sup>18</sup> (°)

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

(°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma li għandhom presidenti eletti/mahturin.

(°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

(°°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

<sup>8</sup> Il-Kumitat Speċjali dwar l-Agricoltura (KSA) gie stabbilit b'decizjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Lulju 1960. Il-Kunsill ikkonferma l-mandat tiegħu kif ifformulat fid-decizjoni tar-rappreżentanti tal-gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fi hdan il-Kunsill fit-12 ta' Mejju 1960 li jhejji d-decizjonijiet tal-Kunsill Agricoltura.

<sup>9</sup> Decizjoni tal-Kunsill 2001/79/PESK tat-22 ta' Jannar 2001, ĠU L 27, 30.1.2001, p. 4. Dan il-Kumitat għandu president elett, kif ikkonfermat fin-nota 2 tal-Anness II għad-Decizjoni tal-Kunsill 2009/908/UE tal-1 ta' Dicembru 2009, ĠU L 322, 9.12.2009, p. 28.

<sup>10</sup> Decizjoni tal-Kunsill 2000/354/PESK tat-22 ta' Mejju 2000, ĠU L 127, 27.5.2000, p. 1.

<sup>11</sup> Decizjoni tal-Kunsill 2000/604/KE tad-29 ta' Settembru 2000, ĠU L 257, 11.10.2000, p. 28. Dan il-Kumitat għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni.

<sup>12</sup> Decizjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Frar 2003, ĠU L 67, 12.3.2003, p. 17.

<sup>13</sup> Decizjoni tal-Kunsill 2013/488/UE tat-23 ta' Settembru 2013, ĠU L 274, 15.10.2013, p. 1 (Artikolu 17).

<sup>14</sup> Decizjoni tal-Kunsill 2013/488/UE tat-23 ta' Settembru 2013, ĠU L 274, 15.10.2013, p. 1 (Artikolu 17 (3)).

<sup>15</sup> 12075/22

<sup>16</sup> Decizjoni tal-Kunsill 2020/121 tat-28 ta' Jannar 2020, ĠU L 23 I, 29 ta' Jannar 2020, p. 1.

<sup>17</sup> Kompiti ddefiniti fi S/477e/74, Decizjoni tal-Kunsill tas-27.9.1960.

<sup>18</sup> Decizjoni tal-Kunsill 2021/2241/UE tat-13 ta' Dicembru 2021, ĠU L 450, 16.12.2021, p. 143. Dan il-Kumitat hu kopresedut mill-Kummissjoni u rappreżentant elett mill-Istati Membri.

**GRUPPI ASSOĊJATI MILL-QRIB MAL-COREPER**

A.14	Grupp Antici *
A.15	Grupp Mertens *
A.16	Grupp tal-Ħbieb tal-Presidenza - Adattament tal-proċedura regolatorja bi skrutiġu (PRS) <sup>19</sup>

**KUNSILLIERI/ATTACHES**

A.18	Kunsillieri/Attachés
------	----------------------

---

<sup>19</sup> 5707/17.

AFFARIJET ĠENERALI	
B.1	Grupp ta' Hidma dwar l-Affarijiet Generali (GAG)
B.3	Grupp ta' Hidma dwar l-Aspetti Esterni tal-Ażil u l-Migrazzjoni (EMWP) <sup>20</sup>
B.4	Grupp ta' Hidma Orizzontali dwar id-Drogi (HDG) <sup>21</sup>
B.5	Grupp ta' Hidma dwar Mizuri Strutturali u Reġjuni Ultraperiferiċi (SMOR) <sup>22</sup>
B.7	Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Atomici (AQWP) **
B.8	Grupp ta' Hidma dwar l-Istatistika <sup>23</sup>
B.9	Grupp ta' Hidma dwar l-Infommazzjoni (WPI) (°°°)
B.14	Grupp ta' Hidma dwar il-Qorti tal-Ġustizzja
B.15	Grupp ta' Hidma dwar ir-Regolamenti tal-Persunal (WPSR)
B.17	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar is-segwitu tal-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar Ċipru tas-26 ta' April 2004 <sup>24</sup>
B.18	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Mekkaniżmu ta' Kooperazzjoni u Verifika għall-Bulgarija u r-Rumanija (COVEME) <sup>25 26</sup>
B.19	Grupp ta' Hidma dwar it-Tkabbir u l-Pajjiżi li qed Jinnegozjaw l-Adeżjoni mal-UE <sup>27</sup> (COELA)
B.23	Grupp ta' Hidma Orizzontali dwar Kwistjonijiet ta' Ċiberspazju (Cyber) <sup>28 29 *</sup>
B.24	Grupp ta' Hidma dwar l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli (Aġenda 2030) <sup>30</sup>
B.26	Grupp ta' Hidma Orizzontali dwar it-Tishih tar-Reżiljenza u l-Ġlieda Kontra t-Theddid Ibridu (HWP ERCHT) <sup>31 *</sup>
B.27	Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Marittimi <sup>32</sup> - Politika Marittima Integrata (PMI) - Strateġija dwar is-Sigurtà Marittima tal-UE (EUMSS)
B.29	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar it-tnejnija, il-kapaċità ta' rispons u r-reżiljenza għal krizijiet futuri (AHWP Reżiljenza) <sup>33</sup>

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

<sup>20</sup> 8728/21

<sup>21</sup> Il-Grupp ta' Hidma Orizzontali jzomm vizjoni ġenerali tal-kwistjonijiet kollha marbuta mad-drogi. Għaldaqstant il-Presidenza u s-Segretarjat Ġenerali ser jiżguraw li huwa jirċievi informazzjoni dwar il-kwistjonijiet kollha marbuta mad-drogi li jkunu qed jiġu ttrattati fi Gruppi ta' Hidma oħra.

<sup>22</sup> 8728/21

<sup>23</sup> Jittratta b'mod partikolari l-istatistika tal-Kunsill Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji (ECOFIN), tas-suq intern, tal-agrikoltura u s-sajd, tal-politika soċjali u tas-saħħa u l-protezzjoni tal-konsumatur. Il-Grupp ta' Hidma jzomm vizjoni ġenerali tal-kwistjonijiet kollha ta' statistika. Il-Presidenza u s-Segretarjat Ġenerali għaldaqstant jiżguraw li dan jirċievi informazzjoni dwar il-kwistjonijiet kollha marbuta mal-istatistika li jkunu qed jiġu ttrattati fi Gruppi ta' Hidma oħrajn (ara 7003/03, p. 2).

<sup>24</sup> 11083/1/04 REV 1

<sup>25</sup> 5144/07

<sup>26</sup> 5754/2/21 REV 2

<sup>27</sup> 10249/06

<sup>28</sup> 13114/16 + COR 1

<sup>29</sup> Il-Grupp ta' Hidma Orizzontali dwar Kwistjonijiet ta' Ċiberspazju jzomm vizjoni ġenerali tal-kwistjonijiet kollha ta' ċiberspazju. Għaldaqstant il-Presidenza u s-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill ser jiżguraw li huwa jirċievi informazzjoni dwar il-kwistjonijiet kollha ta' ċiberspazju li jkunu qed jiġu ttrattati fi Gruppi ta' Hidma oħra.

<sup>30</sup> 14809/17

<sup>31</sup> 10027/19

<sup>32</sup> 8728/21

<sup>33</sup> 10836/22

<b>AFFARIJJET BARRANIN</b>	
C.1	Grupp ta' Hidma ta' Kunsillieri għar-Relazzjonijiet Barranin (RELEX) * - Fajls orizzontali fil-qasam tar-relazzjonijiet esterni (Kwistjonijiet orizzontali) <sup>34</sup> - Aspetti legali, finanzjarji u istituzzjonali tal-PESK (Sanzjonijiet) <sup>35</sup>
C.2	Grupp ta' Hidma dwar id-Dritt Internazzjonali Pubbliku (COJUR) ** - Qorti Kriminali Internazzjonali (COJUR-ICC)
C.3	Grupp ta' Hidma dwar il-Liġi tal-Baħar (COMAR)
C.4	Grupp ta' Hidma dwar in-Nazzjonijiet Uniti (CONUN) (°°) **
C.5	Grupp ta' Hidma dwar l-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (OSKE) u l-Kunsill tal-Ewropa (COSCE) (°°) **
C.6	Grupp ta' Hidma dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (COHOM) (°°) **
C.7	Grupp ta' Hidma dwar ir-Relazzjonijiet Trans-Atlantiċi (COTRA) (°°) *
C.9	Grupp ta' Hidma dwar l-Ewropa tal-Lvant u l-Asja Ċentrali (COEST) (°°) *
C.10	Grupp ta' Hidma dwar l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles (EFTA) <sup>36</sup> **
C.11	Grupp ta' Hidma dwar ir-Reġjun tal-Balkani tal-Punent (COWEB) (°°) *
C.12	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Proċess ta' Paċi fil-Lvant Nofsani (COMEPP) (°°) *
C.13	Grupp ta' Hidma dwar il-Lvant Nofsani/il-Golf (MOG) (°°) *
C.14	Grupp ta' Hidma dwar il-Maxreq/il-Magreb (MAMA) (°°) *
C.15	Grupp ta' Hidma dwar l-Afrika (COAFR) <sup>37</sup> (°°) *
C.16	Grupp ta' Hidma dwar l-Afrika, il-Karibew u l-Paċifiku (AKP) <sup>38</sup> **
C.17	Grupp ta' Hidma dwar l-Asja u l-Oċeanja (COASI) (°°) *
C.18	Grupp ta' Hidma dwar l-Amerka Latina u l-Karibew (COLAC) (°°) *
C.19	Grupp ta' Hidma dwar it-Terroriżmu (Aspetti Internazzjonali) (COTER) *
C.20	Grupp ta' Hidma dwar in-Nonproliferazzjoni u l-Esportazzjoni tal-Armi <sup>39</sup> (°°) * - Nonproliferazzjoni u diżarm (CONOP) - Esportazzjonijiet ta' armi konvenzjonali (COARM)
C.23	Grupp ta' Hidma dwar Merkanzija ta' Użu Doppju **
C.25	Grupp Politiku/Militari (PMG) (°°) *
C.27	Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Kummerċjali <sup>40</sup> **

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

<sup>34</sup> 7668/1/22 REV 1

<sup>35</sup> 5603/04

<sup>36</sup> Minbarra l-pajjiżi tal-EFTA u l-Gżejjer Faeroe, dan il-Grupp ta' Hidma jkopri materji li għandhom x'jaqsmu ma' Monaco, Andorra, San Marino u s-Santa Sede.

<sup>37</sup> 8745/08, 9846/96

<sup>38</sup> Jinkludi l-AKP/FIN.

<sup>39</sup> 8728/21

<sup>40</sup> 8728/21

C.30	Grupp ta' Hidma dwar il-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u Shubijiet Internazzjonali (CODEV-PI) <sup>41</sup> ** - Strument ta' Viċinat, ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u ta' Kooperazzjoni Internazzjonali (NDICI) - Ewropa Globali - Thejjija ta' konferenzi internazzjonali dwar l-iżvilupp
C.32	Grupp ta' Hidma dwar Ghajnuna Umanitarja u Ghajnuna Alimentari (COHAFA)
C.33	Grupp ta' Hidma dwar Prodotti Bażiċi (PROBA)
C.34	Grupp ta' Hidma dwar Affarijiet Konsulari (COCON) **
C.36	Grupp Nicolaidis <sup>42</sup> (°°) *
C.38	Grupp ta' Hidma dwar il-miżuri restrittivi għall-ġlieda kontra t-terroriżmu (COMET) <sup>43</sup> *
C.40	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar l-Industrija tad-Difiża <sup>44</sup>

---

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

<sup>41</sup> 8728/21

<sup>42</sup> 8441/03

<sup>43</sup> 14612/1/16 REV 1

<sup>44</sup> 10644/22

<b>AFFARIJET EKONOMIČI U FINANZJARJI</b>	
D.1	Grupp ta' Hidma dwar ir-Riżorsi Proprji (WPOR)
D.2	Grupp ta' Hidma tal-Kunsillieri Finanzjarji (FICO)
D.3	Grupp ta' Hidma dwar is-Servizzi Finanzjarji u l-Unjoni Bankarja <sup>45</sup> - Servizzi finanzjarji - Unjoni Bankarja
D.4	Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet ta' Taxxa <sup>46</sup> - Livell Għoli - Tassazzjoni Indiretta - Tassazzjoni Diretta
D.5	Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta (Tassazzjoni tal-Intrapriżi) (COCG) <sup>47</sup> (°) - Sottogrupp (kwistjonijiet esterni) - Sottogrupp (kwistjonijiet interni) <sup>48</sup>
D.7	Kumitat tal-Baġit
D.8	Grupp ta' Hidma dwar il-Ġlieda kontra l-Frodi (GAF)
D.15	Grupp ta' Hidma dwar l-Unjoni Doganali <sup>49</sup> - Diretturi Ġenerali tad-Dwana
D.17	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Mekkanizmu ta' Aġġustament tal-Karbonju fil-Fruntieri (AHWP CBAM) <sup>50</sup>

(°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma li għandhom presidenti eletti/mahturin.

<sup>45</sup> 8728/21

<sup>46</sup> 8728/21

<sup>47</sup> Rappreżentanti ta' livell għoli tal-Ministri għall-Finanzi; 13350/20, punti 45-49.

<sup>48</sup> 9653/19 il-paragrafu 3 konkluzjonijiet tal-Kunsill 14 ta' Ġunju 2019.

<sup>49</sup> 8728/21

<sup>50</sup> 10846/21

ĠUSTIZZJA U AFFARIJET INTERNI	
E.1	Kumitat Strategiku dwar l-Immigrazzjoni, il-Fruntieri u l-Azil (SCIFA) <sup>51</sup>
E.2	Grupp ta' Hidma dwar l-Integrazzjoni, il-Migrazzjoni u t-Tkeċċija (IMEX)
E.3	Grupp ta' Hidma dwar il-Viża
E.4	Grupp ta' Hidma dwar l-Azil
E.6	Grupp ta' Hidma dwar il-Fruntieri
E.7	Grupp ta' Hidma dwar Materji ta' Dritt Ċivili <sup>52</sup>
E.12	Grupp ta' Hidma dwar it-Terroriżmu (TWP) *
E.14	Grupp ta' Hidma dwar il-Kooperazzjoni Ġudizzjarja f'Materji Kriminali (COPEN) <sup>53</sup>
E.21	Grupp ta' Hidma dwar il-Protezzjoni Ċivili (PROCIV) **
E.22	Grupp ta' Hidma dwar id-Drittijiet Fundamentali, id-Drittijiet taċ-Ċittadini u l-Moviment Liberu tal-Persuni (FREMP) <sup>54</sup>
E.23	Grupp ta' Hidma dwar il-Protezzjoni tad-Data
E.25	Kumitat ta' Koordinament fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u dik ġudizzjarja f'materji kriminali (CATS) <sup>55</sup>
E.26	Grupp ta' Hidma dwar l-Infurzar tal-Ligi (LEWP) <sup>56</sup> - Pulizija - Dwana
E.27	Grupp ta' Hidma dwar Materji Relatati ma' Schengen
E.30	Grupp ta' Hidma dwar l-Iskambju ta' Informazzjoni tal-ĠAI (IXIM) <sup>57</sup>
E.31	Grupp ta' Hidma dwar il-Ġustizzja elettronika <sup>58</sup>

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

<sup>51</sup> 17182/11 approvat mill-Coreper fit-23-24 ta' Novembru 2011 u 12516/15 approvat mill-Kunsill fit-8 ta' Ottubru 2015.

<sup>52</sup> 6166/2/99 REV 2 u 17653/09

<sup>53</sup> 8728/21

<sup>54</sup> Coreper (Parti 2) tas-27 ta' April 2005 (8457/05 CRS CRP 20). Fis-17 ta' Diċembru 2009, il-Coreper iddeċieda li jinkariga lil dan il-Grupp ta' Hidma mill-kwistjonijiet kollha relatati mad-drittijiet fundamentali u d-drittijiet taċ-ċittadini, inkluż il-moviment liberu tal-persuni, in-negozjati dwar l-adeżjoni tal-Unjoni mal-KEDB u s-segwitu tar-rapporti mill-Aġenzija tal-UE għad-Drittijiet Fundamentali. Il-Grupp ta' Hidma għandu jkun jista' jiltaqa' f'formazzjonijiet differenti kull meta jkun meħtieġ skont is-sugġett fuq l-aġenda. Magħmul permanenti mill-Coreper fis-17 ta' Diċembru 2009 (17653/09).

<sup>55</sup> 16070/09 u 17187/11

<sup>56</sup> 8728/21

<sup>57</sup> 14854/19

<sup>58</sup> 8728/21

<b>AGRIKOLTURA/SAJD</b>	
F.3	<p>Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Agrikoli Orizzontali<sup>59</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Livell Gholi</li> <li>- Agrikoltura u Ambjent</li> <li>- Pagamenti Diretti</li> <li>- Żvilupp Rurali</li> <li>- Reġjuni Ultraperiferiċi u Gzejjer tal-Eġew</li> <li>- Promozzjoni ta' Prodotti Agrikoli</li> <li>- Biedja Organika</li> <li>- Indikazzjonijiet Ġeografici u Denominazzjonijiet tal-Origini</li> <li>- Simplifikazzjoni tal-Politika Agrikola Komuni (PAK)</li> </ul>
F.5	<p>Grupp ta' Hidma dwar Riżorsi Ġenetiċi u Innovazzjoni fl-Agrikoltura<sup>60</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Riżorsi Ġenetiċi</li> <li>- Żrieragh, Materjali għat-Tnissil u għat-Thawwil</li> <li>- Drittijiet ta' Min Inissel il-Pjanti</li> </ul> <p>Organizmi Ġenetikament Modifikati (OĠM) u innovazzjonijiet ohra rilevanti għall-agrikoltura</p>
F.8	Grupp ta' Hidma dwar Prodotti Agrikoli <sup>61</sup>
F.12	Grupp ta' Hidma dwar l-Inbejjed u l-Alkoħol <sup>62</sup>
F.15	Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Agrofinanzjarji (AGRIFIN) <sup>63</sup>
F.16	Grupp ta' Hidma dwar il-Forestrija
F.19	<p>Grupp ta' Hidma dwar il-Pjanti u Kwistjonijiet tas-Saħħa tal-Pjanti<sup>64</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Uffiċjali Kapijiet fil-Qasam tas-Saħħa tal-Pjanti</li> <li>- Protezzjoni u Spezzjoni</li> <li>- Materjali tal-Propagazzjoni u għat-Thawwil</li> <li>- Grupp Roosendaal</li> <li>- Kwistjonijiet tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Pjanti/il-Kummissjoni dwar Miżuri Fitosanitarji (IPPC/CPM)</li> <li>- Pesticidi/Prodotti għall-Protezzjoni tal-Pjanti</li> </ul>
F.21	<p>Grupp ta' Hidma dwar l-Annimali u Kwistjonijiet Veterinarji<sup>65</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kapijiet Uffiċjali Veterinarji</li> <li>- Saħħa Pubblika</li> <li>- Saħħa tal-Annimali</li> <li>- Trattament Xieraq tal-Annimali u t-Trobbija tal-Annimali</li> <li>- Grupp Potsdam</li> <li>- Għalf</li> </ul>

<sup>59</sup> 8728/21

<sup>60</sup> 8728/21

<sup>61</sup> 15728/17

<sup>62</sup> Inkluz il-hall.

<sup>63</sup> 6919/91

<sup>64</sup> 8728/21

<sup>65</sup> 8728/21

F.22	<p>Grupp ta' Hidma dwar l-Ikel u Kwistjonijiet Agrikoli Internazzjonali<sup>66</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura tan-Nazzjonijiet Uniti (FAO)</li> <li>- Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiku (OECD)</li> <li>- Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (NU/KEE)</li> <li>- Codex Alimentarius</li> </ul>
F.25	<p>Grupp ta' Hidma dwar il-Politika tas-Sajd<sup>67</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diretturi Ġenerali</li> </ul>
F.27	<p>Grupp ta' Hidma dwar l-Ikel u s-Sistemi tal-Ikel<sup>68</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistemi tal-ikel</li> <li>- Sikurezza alimentari</li> <li>- Informazzjoni dwar l-ikel u n-nutrizzjoni</li> <li>- Residwi ta' pesticidi</li> </ul>

---

<sup>66</sup> 8728/21

<sup>67</sup> 8728/21

<sup>68</sup> 8728/21

<b>KOMPETITIVITÀ (Suq Intern, Industrija, Riċerka u Spazju<sup>69</sup>)</b>	
G.1	Grupp ta' Hidma dwar il-Kompetittività u t-Tkabbir (COMPGR0) <sup>70</sup> - Livell Għoli - Regolamentazzjoni Aħjar - Industrija - Suq Intern - Akkwist Pubbliku - Turizmu
G.3	Grupp ta' Hidma dwar il-Proprietà Intellettuali - Dritt tal-Awtur
G.4	Grupp ta' Hidma dwar id-Dritt tal-Kumpaniji
G.7	Grupp ta' Hidma dwar Armonizzazzjoni Teknika - Vetturi bil-Mutur - Prodotti tal-Kostruzzjoni - Sustanzi Perikolużi - Prodotti Kimiċi
G.12	Grupp ta' Hidma dwar il-Kompetizzjoni
G.13	Grupp ta' Hidma dwar ir-Riċerka <sup>71</sup> - Kwistjonijiet Atomiċi
G.22	Grupp ta' Hidma dwar l-Ispazju <sup>72</sup>
G.23	Grupp ta' Hidma dwar il-Protezzjoni u l-Infurmazzjoni tal-Konsumatur

<b>TRASPORT/TELEKOMUNIKAZZJONI/ENERĠIJA</b>	
H.1	Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport fuq l-Art <sup>73</sup>
H.2	Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport Marittimu <sup>74</sup>
H.3	Grupp ta' Hidma dwar l-Avjazzjoni <sup>75</sup>
H.4	Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport - Kwistjonijiet Intermodali u Networks <sup>76</sup>
H.5	Grupp ta' Hidma dwar it-Telekomunikazzjoni u s-Socjetà tal-Infurmazzjoni
H.6	Grupp ta' Hidma dwar is-Servizzi tal-Posta
H.7	Grupp ta' Hidma dwar l-Energija <sup>77</sup> **

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

<sup>69</sup> Wara d-dhul fis-sehħ tat-TFUE, b'mod partikolari l-Artikolu 189, il-Kunsill Ewropew tas-16 ta' Settembru 2010, fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill Affarijiet Ġenerali (KAG), approva deċiżjoni biex tiġi inkluża d-denominazzjoni Spazju.

<sup>70</sup> 8728/21

<sup>71</sup> 8728/21

<sup>72</sup> 14274/1/10 REV 1

<sup>73</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma jiltaqa' wkoll f'konfigurazzjonijiet speċjali skont il-htigijiet operazzjonali, inkluż bhala kumitat speċjali previst fid-direttivi ta' negozjar tal-Kunsill.

<sup>74</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma jiltaqa' wkoll f'konfigurazzjonijiet speċjali skont il-htigijiet operazzjonali, inkluż bhala kumitat speċjali previst fid-direttivi ta' negozjar tal-Kunsill.

<sup>75</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma jiltaqa' wkoll f'konfigurazzjonijiet speċjali skont il-htigijiet operazzjonali, inkluż bhala kumitat speċjali previst fid-direttivi ta' negozjar tal-Kunsill.

<sup>76</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma jiltaqa' wkoll f'konfigurazzjonijiet speċjali skont il-htigijiet operazzjonali, inkluż bhala kumitat speċjali previst fid-direttivi ta' negozjar tal-Kunsill.

<sup>77</sup> Jinkludi l-Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli dwar l-Energija.

<b>IMPJIEGI/POLITIKA SOĊJALI SAĦĦA U AFFARIJET TAL-KONSUMATUR</b>	
I.1	Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Soċjali (SQWP) <sup>78</sup>
I.2	Grupp ta' Hidma dwar is-Saħħa Pubblika <sup>79</sup> - Livell Għoli
I.4	Grupp ta' Hidma dwar il-Farmaċewtiċi u l-Apparat għal Użu Mediku

<b>AMBJENT</b>	
J.1	Grupp ta' Hidma dwar l-Ambjent
J.2	Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Ambjentali Internazzjonali <sup>80</sup>
J.3	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Fond Soċjali għall-Klima (AHWP SCF) <sup>81</sup>
J.4	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar ir-riskju ta' deforestazzjoni u degradazzjoni tal-foresti assoċjat ma' prodotti mqiegħda fis-suq tal-UE (AHWP DF) <sup>82</sup>

<b>Edukazzjoni/Żgħażaġh/Kultura/Sport</b>	
K.1	Kumitat tal-Edukazzjoni
K.2	Grupp ta' Hidma dwar iż-Żgħażaġh
K.3	Kumitat tal-Affarijiet Kulturali
K.4	Grupp ta' Hidma dwar is-Settur Awdjoviziv u l-Media
K.5	Grupp ta' Hidma dwar l-Isport <sup>83</sup>

<b>GĦARFIEN ESPERT TEKNIKU</b>	
L.1	Kumitat ta' Koordinament għas-Sistemi ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni (CCCIS) <sup>84</sup> (°°°) *
L.2	Grupp ta' Hidma dwar il-Kodifikazzjoni tal-Leġiżlazzjoni (°°°)
L.3	Grupp ta' Hidma tal-Ġuristi-Lingwisti (°°°)

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

(°°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

<sup>78</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma jkopri d-dossiers u l-kwistjonijiet kollha trattati fl-oqsma tal-impjiegi, il-politika soċjali, l-ugwaljanza bejn il-ġeneri u l-antidiskriminazzjoni; jattendu delegati differenti mis-setturi kompetenti, skont is-sugġett li jiġi kkunsidrat.

<sup>79</sup> 8728/21

<sup>80</sup> Dawn il-Gruppi ta' Hidma jiltaqgħu f'diversi konfigurazzjonijiet differenti skont is-sugġett li jkun qed jiġi kkunsidrat.

<sup>81</sup> 11402/21 + COR 1

<sup>82</sup> 5094/22

<sup>83</sup> 5009/1/10 REV 1

<sup>84</sup> 14195/10

**PROCEDURI TA' SIGURTÀ GHAL**  
**LAQGHAT TAL-KORPI PREPARATORJI TAL-KUNSILL**

***Aċċess għall-kmamar tal-laqgħat***

1. Il-kmamar fejn ikunu qed isiru l-laqgħat jitqiesu zoni protetti u jistgħu jkunu soġġetti għal kontroll tal-aċċess u tal-preżenza mill-entità organizzatriċi jew mill-persunal tas-Segretarjat Ġenerali. Il-laqgħat ta' ċerti konfigurazzjonijiet tal-Kunsill jew laqgħat fejn jiġu diskussi suġġetti sensitivi jistgħu jkunu soġġetti għal kontrolli tal-aċċess u tal-preżenza mill-persunal tad-Direttorat għas-Sikurezza u s-Sigurtà. Għal laqgħat fejn tiġi diskussa informazzjoni klassifikata tal-UE, jingħataw aktar dettalji hawn taht. Il-preżenza fil-laqgħat l-oħra hi ċċekkjata mill-pari taht ir-responsabbiltà tal-president.
2. Il-badges ta' identifikazzjoni tad-delegati għandhom jintlibsu b'mod viżiv. Il-persuni inkarigati fil-kamra jistgħu jitolbu li jivverifikaw il-badge tal-identifikazzjoni ta' kwalunkwe delegat u, fejn l-individwu ma jistax jipproduċiha, jitolbu l-assistenza tad-Direttorat għas-Sikurezza u s-Sigurtà. L-uffiċjali tas-sigurtà huma awtorizzati jiċċdu l-aċċess jew iġieghlu joħroġ minn laqgħa lil kwalunkwe individwu mhux identifikat jew awtorizzat. Dawk li għandhom badge ta' ġurnata jithallew jidhlu biss jekk din speċifikament tawtorizza l-attenzenza għal-laqgħa.

***Diskussjoni ta' punti klassifikati***

3. Id-diskussjoni kollha ta' punti klassifikati għandha tiġi organizzata skont ir-regoli ta' sigurtà tal-Kunsill għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE<sup>85</sup>.

***Approvazzjoni tas-sigurtà***

4. Id-delegati li jattendu laqgħat tal-korpi preparatorji tal-Kunsill fejn jiġu diskussi regolarment punti klassifikati għandu jkollhom awtorizzazzjoni mill-inqas sal-livelli indikati fl-Anness I ta' dan id-dokument.
5. Id-delegazzjonijiet ser jittakkru minn qabel fl-avviż tal-laqgħa dwar ir-rekwiżit ta' approvazzjoni tas-sigurtà għal kwalunkwe punt klassifikat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla.
6. Hija r-responsabbiltà tal-president tal-laqgħa li jhabbar id-diskussjoni ta' punt klassifikat fil-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla u li jiżgura li d-delegati kollha li jattendu jkollhom approvazzjoni adatta tas-sigurtà. Hija r-responsabbiltà tal-Istati Membri li jibagħtu biss rappreżentanti awtorizzati b'mod adatt għal tali laqgħat. Il-president jista' jitlob l-assistenza tad-Direttorat għas-Sikurezza u s-Sigurtà biex jindirizza kwalunkwe kwistjoni li tirriżulta.
7. Għad-delegati (u l-interpreti) li jittrattaw punti klassifikati bhala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla, għandu jintbagħat ċertifikat ta' approvazzjoni tas-sigurtà tal-persunal (ĊASP) mill-awtoritajiet nazzjonali adatti, id-Direttorat tal-Kummissjoni għas-Sigurtà jew l-Uffiċċju tas-Sigurtà tas-SEAE lid-Direttorat għas-Sikurezza u s-Sigurtà tas-SĠK ([security.clearances@consilium.europa.eu](mailto:security.clearances@consilium.europa.eu)). F'kazijiet eċċezzjonali, iċ-ċertifikat oriġinali ta' ĊASP jista' jintbagħat mid-delegat ikkonċernat.

---

<sup>85</sup> Decizzjoni tal-Kunsill 2013/488/UE (ĠU L 274, 15.10.2013, pp. 1-50).

***CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL***

8. Id-diskussjoni dwar il-punti li jinvolvu informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL tista' ssir fi kwalunkwe kamra għal-laqgħat. L-aċċess għal laqgħat jew punti klassifikati CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL hu soġġett għal verifiki fil-post magħmula mid-Direttorat għas-Sikurezza u s-Sigurtà tas-SĠK bl-assistenza tal-uffiċjal tas-SĠK li jiehu ħsieb il-laqgħa. Apparat elettroniku (kompjuters portabbli, apparati tablet, telefowns ċellulari, PDAs, eċċ) huwa partikolarment vulnerabbli biex jiġi kompromess minn min ikun irid joqgħod jissamma'. Id-delegazzjonijiet għandhom jitfu tali apparat elettroniku għad-durata tal-punti kklassifikati CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL. Il-President jew l-uffiċjal tas-SĠK li jiehu ħsieb il-laqgħa għandu jfakkar lid-delegati b'dan qabel id-diskussjoni tal-punt.

***SECRET UE/EU SECRET***

9. Id-diskussjoni dwar punti li jinvolvu informazzjoni klassifikata SECRET UE/EU SECRET trid issir dejjem fil-kamra magħzula għal dan l-għan. L-aċċess għal laqgħat jew punti klassifikati SECRET UE/EU SECRET hu kkontrollat mid-Direttorat għas-Sikurezza u s-Sigurtà tas-SĠK bl-assistenza tal-uffiċjal tas-SĠK li jiehu ħsieb il-laqgħa. Id-Direttorat għas-Sikurezza u s-Sigurtà għandu struzzjoni biex la jippermetti eċċezzjoni għall-pussess ta' approvazzjoni tas-sigurtà tal-persunal tal-livell SECRET UE/EU SECRET, u lanqas jippermetti l-preżenza ta' tagħmir elettroniku.

**LISTA TA' KORPI PREPARATORJI LI GHANDHOM PRESIDENT FISS**

<b>I. Kumitati u Gruppi ta' Hidma li ghandhom presidenti eletti/mahturin</b>	
A.2	Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju (KEF)
A.3	Kumitat tal-Impjiegi (EMCO)
A.7	Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali (SPC)
A.9	Il-Kumitat Militari tal-Unjoni Ewropea (EUMC)
A.9a	Grupp ta' Hidma tal-Kumitat Militari (EUMCWG)
A.9b	Task Force tal-Objettiv Primarju (HTF)
A.11	Kumitat tal-Politika Ekonomika (KPE)
A.12	Kumitat tas-Servizzi Finanzjarji (KSF)
A.22	Kumitat taż-Żona Ewropea tar-Riċerka u l-Innovazzjoni (KŻER)
D.5	Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta (Tassazzjoni tal-Intrapriżi) (COCG)

<b>II. Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà</b>	
A.5	Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS)
A.10	Kumitat għall-Aspetti Ċivili tal-Maniġġar ta' Kriżijiet (CivCom)
C.4	Grupp ta' Hidma dwar in-Nazzjonijiet Uniti (CONUN)
C.5	Grupp ta' Hidma dwar l-OSKE u l-Kunsill tal-Ewropa (COSCE)
C.6	Grupp ta' Hidma dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (COHOM)
C.7	Grupp ta' Hidma dwar ir-Relazzjonijiet Trans-Atlantiċi (COTRA)
C.9	Grupp ta' Hidma dwar l-Ewropa tal-Lvant u l-Asja Ċentrali (COEST)
C.11	Grupp ta' Hidma dwar ir-Regjun tal-Balkani tal-Punent (COWEB)
C.12	Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Proċess ta' Paċi fil-Lvant Nofsani (COMEPP)
C.13	Grupp ta' Hidma għal-Lvant Nofsani/il-Golf (MOG)
C.14	Grupp ta' Hidma dwar il-Maxreq/il-Magreb (MAMA)
C.15	Grupp ta' Hidma dwar l-Afrika (COAFR)
C.17	Grupp ta' Hidma dwar l-Asja u l-Oċeanja (COASI)
C.18	Grupp ta' Hidma dwar l-Amerka Latina u l-Karibew (COLAC)
C.20	Grupp ta' Hidma dwar in-Nonproliferazzjoni u l-Esportazzjoni tal-Armi - Nonproliferazzjoni u diżarm (CONOP) - Esportazzjonijiet ta' armi konvenzjonali (COARM)
C.25	Grupp Politiku/Militari (PMG)
C.36	Grupp Nicolaidis

<b>III. Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill<sup>86</sup></b>	
A.13	Kumitat tas-Sigurtà, u s-sottogruppi tiegħu
B.9	Grupp ta' Hidma dwar l-Informazzjoni (WPI) <sup>87</sup>
L.1	Kumitat ta' Koordinament għas-Sistemi ta' Komunikazzjoni u Informazzjoni (CCCIS)
L.2	Grupp ta' Hidma dwar il-Kodifikazzjoni tal-Legizlazzjoni
L.3	Grupp ta' Hidma tal-Ġuristi-Lingwisti

---

<sup>86</sup> Deċiżjoni Nru 10/2020 tas-Segretarju Ġenerali (DE 10/20).

<sup>87</sup> Deċiżjoni tal-Coreper tat-2 ta' Lulju 2002 (10589/02).